

POLSKA MUZYKA INSTRUMENTALNA XVI w.:

TABULATURY ORGANOWE – ŹRÓDŁA:

I pol. XVI – ośrodek krakowski, notacja niem (liniowo-literowa)

- 1) **TBN: Biblioteka Narodowa** – okryty w 1968 zapis org. sprzed 1528 (2 4-gł. utwory na desce (= pulpitu organowego), która posłużyła za usztywnienie okładki do oprawiania XVI-wiecznego gradualu (zabytek **augustiański**) fr. anon. *Kyrie* i sekwenca (=TJL)



- 2) **TBP: Biblioteka Publiczna** – fr. tab. organ. z 1520-30 w okładce pol. rkp, **18 kart**,
- kilka 3-5 gł. komp. liturg, **Heinrich Finck** (*Et valde mane*), **dominiikanin Łukasz z Lwowa**:
- *Et valde mane una sabbatorum / Finis p[er] me Luca[m].*

- 3) **TJL: Jan z Lublina**: 1538-1548, 260 k. (520 s.), bibl. PAN Kraków;
Tabulatura Ioannis de Lyublyn Canonicorum Regulariu[m] de Crasnyk 1540



- największe źr. europ. (+ 230 dzieł),
- znaleziona w klasztorze kanoników reg. w Kraśniku k. Lublina (50 km);
- "Johannes de Lublin Tablature: Keyboard Music from Renaissance Poland" (Naxos 2018):



[https://culture.pl/pl/dzieło/tabulatura-organowa-jana-z-lublina](https://culture.pl/pl/dzieло/tabulatura-organowa-jana-z-lublina) - Gancarczyk 2020

<https://culture.pl/pl/artykul/corina-marti-tabulatura-jana-z-lublina-przypomina-europe-wywiad> - Marti

Kim był twórca tej kolekcji?

- kształcił się na uniwersytecie w Krakowie, w 1508 otrzymał tytuł bakałarza.
- od 1528 do 1535 był altarystą przy kościele Mariackim w Krakowie (również bractwa księży mansjonarzy).
- w 1540 (w czasie oprawienia tabulatury) był już w Kraśniku.
- zmarł 14 listopada 1552 (odnotowano w klasztornych nekrologach).

ZAWARTOŚĆ:

- TRAKTAT teoret. o instr. **kontrapunkcie**. Zasady kontrapunktu instrumentalnego dla organistów.
 - zestaw reguł dotyczących sposobu komponowania utworu czterogłosowego opartego na melodii chorału
 - tekst ilustrowany wieloma przykładami muzycznymi, a także odwołuje się do *Fundamentum* (zestawu wzorów kontrapunktycznych przydatnych w komponowaniu, które rozsiane zostały w kilku dalszych miejscach rękopisu).
 - na dwóch ostatnich stronach księgi wpisano instrukcję temperacji stroju organów.
 - obydwa traktaty są nieocenionym źródłem wiedzy o muzyce organowej pierwszej połowy XVI w.
- MUZYKA: przekrój europ.: 3 KRĘGI (Finck-Stoltzer-Senfl, Festa-Verdelot, Josquin-Jannequin-Sermisy).

<https://www.youtube.com/watch?v=3rH3KpK4bgg> - klawesyn

<https://www.youtube.com/watch?v=sUyOXYPBAvs> – Hajducki, szmyczek.

<https://www.youtube.com/watch?v=ogD65JD3tAs> – live zespół

-
- 4) **TKD - Tab. z klasz. św. Ducha** w Krak. z 1548 [zag. w 1944], 362 s., 98 komp.,
16 utw. ident. z Tyl, podoba kolejność, zatem: **to samo środowisko** (Kraśnik-Kraków: 270 km)

OG. CHARAKTERYSTYKA:

- = wysoki poziom muz. org. wpływów: Arnold Schlick, Paul Hofheimer, Joh. Kotter, Leonard Kleber, **Hans Buchner**.
- = gł. nurt rozwoju europ. muz. org, wyrastająca z muz. wokalnej (stąd przewaga intawolacji wok.)
- = znajom. rep. m-narod: niem., wł., franc., nid. (znajom. poprzez druki obce).

FORMY: preamble – wstęp, utrwalenie w tonacji (in D, F...), bogata figuracja; intawolacje (kolorowanie wokalnego modelu), tańce.

Nazwiska pol.:

- Mik. z Chrzanowa: od 1518-1562 organista na Wawelu (**1- Protexisti me Deus, TJL**, intaw. nieznanego modelu).

- Seweryn Koń; NZ

- Mikołaj z Krakowa (Nic. Crac.): I poł. XVI.

- preambula,
- oprac. pieśni (*Nasz Zbawiciel, Wesel się, Polska Korona*),
- tańce: obiegowe melodie tan. (chorea *Zakląłem się tarnem, Poznanie, Szewczyk idzie po ulicy szydelka nosząc, Hajducki*),

Aleć nade mną Venus: polski madrygal?

- **TJL: Aleć nade mną Venus** (bez 4 pocz. t.).

- **KTL (tabulatura lutniowa): Venus finis** (w indeksie tekst „*Otoż moja powolność*”)

<p>„Otoż moja powolność tak mi się płaci, tak ci, która wnet wierzy, ta sobie traci. Mnimałam, iż sama Wenus mieszka z nama. Wzdyś przysięgał zdradnie, aleć tobie snadnie.</p>	<p>Aleć nade mną Wenus blaski rozsiewa złote, drogę ku szczęściu wskaże przez wiarę w miłości cnotę. Przez wiarę w cnotę miłości, długimi w życiu drogami, prowadzi nas, prowadź zawsze, Wenus złocista nad nami!”</p>
--	---

- J. Chomiński obie wersje połączył (w edycji MPO): **Aleć nade mną Venus** (incipit: *Otoż moja powolność*):

The image shows a musical score for 'Aleć nade mną Wenus'. It consists of two parts. The left part is a tablature for lute, showing a sequence of chords and notes. The right part is a vocal arrangement for four voices: Soprano, Alto, Tenor, and Bass. The vocal parts are set against a background of lute tablature. The vocal parts are written in a staff with a treble clef and a key signature of one sharp. The lyrics are written below the vocal parts. The score is titled 'Madrygal Aleć nade mną Wenus'. There is also some text at the top right indicating the author and source of the music.

- to nie „polski madrygal”, lecz intawolacja: włoska vilotta **Francesco Patavino**.

<http://www.youtube.com/watch?v=wSiEdGcd9VA> - chór

Date siceram moerentibus – „najlepszy polski motet” = to intawolacja motetu (**Claude de Sermisy**), który jest kontrafakturą chanson **Josquina des Prez Je ne me puis**)

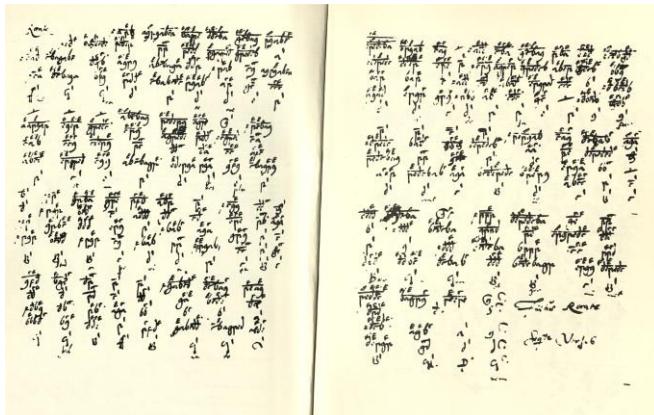
The image shows a musical score for 'Date siceram moerentibus'. It features four voices: Canto, Alto, Tenor, and Bass. The music is written in a staff with a treble clef and a key signature of one sharp. The lyrics are written below the vocal parts. The score is set against a background of a polyphonic intawolacja of a motet by Claude de Sermisy.

Philippe, qui videt me – to intawolacja (model: **Ludwik Senfl**, motet).

>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>

II poł. XVI w.

1) **TWTM** – Tab. Warszawskiego Towarzystwa Muzycznego – („Łowicka”): zag. w 1944, katedra w Łowiczu (rewers J. Sikorskiego na wypożyczenie), - 98 kart, ok. 1580,
- 77 komp., wył. intawolacje liturg. (proprium): introity, części mszy, hymny, sekwencje oraz magnificaty opracowane w technice *alternatim*,
- utwory podpisano inicjałami, które przypisuje się polskim kompozytorom - **Marcinowi Leopolicie, Marcinowi Warteckiemu, Krzysztofowi Klabonowi** oraz **Jakubowi Sowie** (Sówce).



2) TZ: zag. w 1944: **Tab. Zamkowa**, „mała tab. warszawska”, Polińskiego, II poł. XVI (intawolacje 2 motetów **Marcina Leopoldy** i 1 **Wacława z Szamotuł**), z tego samego kregu co WTM

3) **TG: Tab. Gdańsk** z 1591 (niem. muzycy kośc., Mariacki), 43 utw.,

4) **TF, Tab. Johannesa Fischera** z Moraga z 1595 (organista toruński),

- dziś w Toruniu, 3 komp. instr. i 150 intawol. motetów

- Palestrina, Willaert, Lasso, 1motet D. Cato: *Grates Deo canamus*, Fuga) i madryg.

5)TO, tab. z Oliwy (dziś: Wilno) z 1619: **Petrus de Drusina** (Piotr z Drużna) - Prusy (Drużno/Elbląg).

OG. CHARAKTERYSTYKA:

= pn. Polska: Łowicz (WTM), Pomorze, Prusy (Toruń, Gdańsk).

= w przeciwd. do I poł. XVI, repert. o char. zachowawczym, brak kolorystów niem., i tw. włos. (toccaty, ricercary, canzony).

- Marcin Leopolita, Wacław z Szamot.,

- inni: K. Klabon, D. Cato, Warcin z Warki, Jakób Sowa, Jan Fischer z Moraga.

FORMY: fantazje (= preambula), ricercary (D. Cato);

- intawolacje: ordinarium i proprium, sekwencji (nieparzyste wersy: *alternatim*),

- motetów, pieśni, chansons, magryg.

- b. rzadko utw. przeimitowane (przeważa długonutowy c.f.).

MUZYKA LUTNIOWA:

Historia: https://www.youtube.com/watch?v=Hvzmyk_n6gg

3 TYPY NOTACJI:

1) włoska:

(*Intabolatura de lauto libro primo* (1507) [Franciszka Spinacino](#))



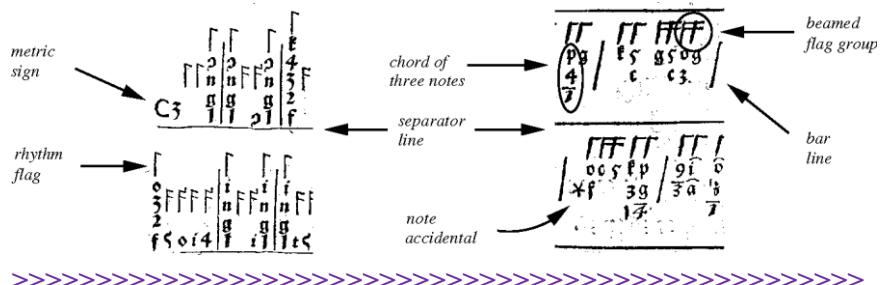
2) francuska:

Bakfark



3) Notacja niemiecka:

(*Judenkunig*)



>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>>

I POL. XVI W:

- 1). KTL z 1550/1555, = „Krakowska Tab. Lutniowa” (= „Tabulatura Mikołaja Strzeszkowskiego”), skopiowana przez **Hansa Kernsthoka**, 1555;
 - zakup. w 1937 w antykwariacie w Wiedniu (=> biblioteka uniwersytecka we Lwowie, do dziś).
 - Lviv, Universitetskaya Biblioteka, 1400/I;
 - pierwszy właściciel: **Andreas Schwartz = An[drzej] Czarny** (1555);
 - kolejni: **Joannes Tratkop** (1592), **Nicolaus Strzeszkowski**.

The top image shows a page of Polish lyrics with musical notation. The lyrics include: "ko ko sy tanje", "Prosił ją prosiła pieśnię obłąj i w y", "Cononiu taniec", "Przyechali mazurówkę", "Pan leża seniem", "nie trafi nito celi wiek", "władysław wesnyk thobie", "schal chłop do mazura", "zachciała zaczynać", "wiersz piosenki przesz dylontem", "Amoy my tanek aże chy te myśla", "szewc na żołdu", "Dabla danczka czyn". The middle image is Folio 2r, showing musical notation on staves. The right image is Folio 11, also showing musical notation on staves.

ZAWARTOŚĆ: 124 ss.; 66 utw.:

- 6 fantazji (1 Giovanni Pacoloni), 1 preludium;
- intawolacje:
 - 3 motety, 7 chansons (3 anon., 2 x Sermisy, Lassus, Sandrin),
 - 6 madryg. (3 x Verdelot, Arcadelt, Azzaiolo, Berchem),
 - 1 x pieśń niem. (Georg Brack), anonimowe....
- 26 anon. tańców; 13 tańców włoskich (Giovanni Pacoloni: *passamezzo–paduana–saltarello*; Anon. galliarda *Non dite mai ch'io habia il forte* (attrib. Bakfark)).
- 12 polskich tekstów świeckich (= tańców):

<http://www.allmusic.com/album/the-lviv-lute-mw0002164890>

<http://www.youtube.com/watch?v=tr7irNa4Pgs>

Ed.: Z. Szwejkowski, *Muzyka w dawnym Krakowie* (Kraków, 1964) [5 utw.]

Lit: M. Szczepańska: 'Nieznaną krakowską tabulaturą lutniową z drugiej połowy XVI wieku', *Księga pamiątkowa ku czci Prof. Adolfa Chybińskiego w 70-lecie urodzin* (Kraków, 1950), 198–217.

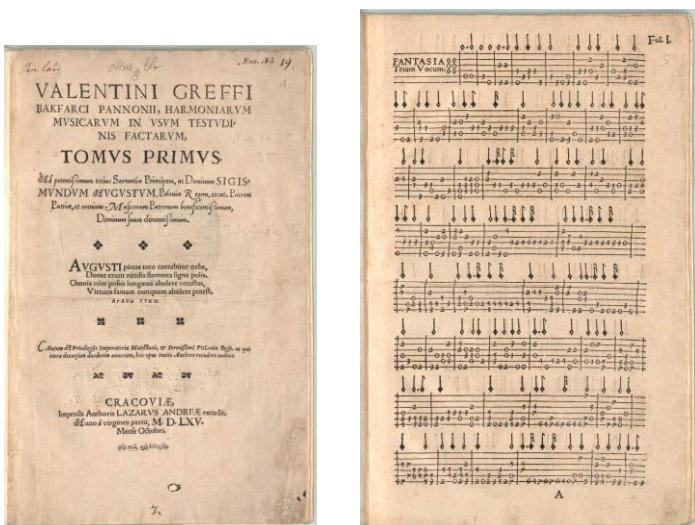
II POL. XVI:

1) **Tab. Bakwarka (1): Lyon 1553** (powt.: Paryż 1564): *Intabulatura Valentini Bacfar transilvani coronensis liber primus*.



2) **Tab. Bakwarka (2):, 1565 Kraków, druk Łazarza Adrysowica (= powt. Antwerpia 1569):**

- jedyna w Polsce wydana **drukiem** tabulatura lutniowa.



3) „**Tabulatura Długoraja**” (?), anon. rkp. Lipsk 1619.

- (553 ss, 460 poz.): to komplikacja, **kilku skryptorów**. → **Jakub Długoraj**

4) „**Tabulatura Lorda Herberta of Cherbury**” (angielski baron i filozof): rkp. z I poł. XVII (dziś w Cambridge): preludia, fantazje, tańce => **Jakub Reys** [=Jakub Polak].

OGÓLNA CHARAKTERYSTYKA POLSKIEJ MUZYKI LUTNIOWEJ:

I poł. XVI:

(1) **preambula** / preludia, 2 typy:

- swobodnie improw. charakter (pochody gamowe, figury),
- swobodna polifonia + imitacje;

(2) **fantazje/ricercary** (= przeimitowanie): najliczniejsze;

(3) **tańce**: „polskie”, włoskie (*pawana, passamezza, salterello, galliarda, favorito*): tracą użytkowy chaakterr.

(4) **intawolacje** (chanson, frottola, madrygał, motet-mało).

Bakwork = transkrypcja/wyciąg lutniowy (instrumentalizmy – ozdobniki w kadencjach).

- II poł. XVI:

- typowa faktura lutniowa, wirtuozeria,
 - międzynarod. dystrybucja dzieł pol. lutnistów (tab. europ.)
-

LUTNIŚCI:

1) **BAKFARK**: **Valentin [Balint] Greff Bakfark** (1530-1576 [Padwa]).

- ok. 100 zach. dokum.!! („superstar”: jak Hendrix, Santana, Clapton)



- ur. ok. 1530 [**nie: 1507!**] w Braszowie [węg. **Brassó**, rum. **Brașov**, niem. **Kronstadt**],

- do 1918 r. w składzie Węgier, potem Rumunii.

- dziś: środkowa Rumunia: obszar Transylwanii – Siedmiogrodu => [*Dracula*, XV w., wilkołaki...]:



- niemiecka enklawa (ludność z Saksonii): miasto założone przez Krzyżaków (1211),

- Brassó/ **Kronstadt**: rodzina B. należała do **niem. mniejszości** w Transylwanii-Siedmiogrodzie.

.... Węgrzy sprowadzili w XIII w. do Siedmiogrodu Niemców z Saksonii [niem. **Kronstadt**],

Siedmiogród = Siebenbürgen = „*Siedem warowni*” = 7 miast założonych przez niemieckich kolonistów (tj. przez Sasów siedmiogrodzkich) w tym regionie

Bakwork:

1. **SIEDMIOGRÓD: 1530-1540/49:** na dworze wojewody **siedmiogrodzkiego** = przyszłego króla Węgier, Jana Zápolyi [razem z ojcem – lutnistą; uczył się u mistrza włoskiego].

2. **POLSKA: 1549-1566/68:** lutnistą na dworze **Zygmunta II Augusta**, gł. w Wilnie,

- **Kraków** 1550: ślub, żona (wdowa); podróże w PL z królem: Piotrków, Królewiec, Gdańsk, Kraków,

- od 1552 podróże zagr.: **Niemcy, Włochy, Francja** (1553 druk w **Lyonie** pierwszej tabulatury).

- w PL: „**Węgrzynek**”: najwyżej opłacany dworski muzyk [= kupił w Wilnie dom].

- od 1566 funkcjonuje przysłowie: „*nie każdy weźmie po Bekwarku lutnie*”;

- Kochanowski: fraszka „O Bekwarku”: *By lutnia mówić umiała, / Tak by nam w głos powiedziała:
"Wszyscy inszy w dudy grajcie, / Mnie Bekwarkowi niechajcie [=pozostawcie]!"*

3. **WIEDEŃ:** 1568 wyjazd do **Wiednia** (ucieczka z Polski?), motywów nieznane (zdrada?),

- splądrowany dom w Wilnie przez wojsko polskie (zemsta za zdradę/nielojalność?);

- 1568: nadworny lutnista cesarza Maksymiliana II (Wiedeń),

- drugie małżeństwo: **Innsbruck**,

- udział w rebelii przeciw Maksymilianowi II (po stronie Węgrów, na krótko aresztowany),

4. **ITALIA:** krótki pobyt w **Padwie**,

- 1570 powrót do **Siedmiogrodu**, na dwór książęcy (otrzymał szlachectwo i majątek ziemski).

- 1571 śmierć księcia węg., ponowny wyjazd do **Padwy** (niedaleko uniw., wielu uczniów),

- **Padwa: 22 sierpnia 1576** umiera na dżumę (wraz z 4 dziećmi).

- sąsiad: słynny lutnik niem. **Wendelin Tieffenbrucker**: sporządził inwentarz rzeczy po B. (druki, ed. dzieł Josquina, Palestriny, 2 rkp. tabulatury);

- pochowany w **Padwie**, San Lorenzo (Tieffenbrucker wystawił mu pomnik).

TWÓRCZOŚĆ: ponad 40 utw.:

- **10 fantazji** [= ricercary: gęsta polifon. 3-4 gł, przeimit., wpływ Gomber-Willaert],

- **28 intawolacje** (=3/4 dorobku), w tym: 7 madrygały, 8 chansons, **14 motetów** (= polif. aranżacje, modele: Josquin, Gombert, Clemens non Papa, Arcadelt Lasso, Sandrin);

- nowe odkrycie 1998: *Albo juss dalej trwać nie mogę*: to aranż. chanson **Sandrina**:

- czołowe osiągnięcia europ., dzieła b. trudne wykon. (=wysokie pozycje, chwyty *barré*).

- mistrzostwo i szczególna konsekwencja w prowadzeniu polifonii od 3- do 6-gł.

<https://www.youtube.com/watch?v=u6t0svS8-PA> – Music

<http://www.youtube.com/watch?v=20IkyBstWbo>: Gaillarde *Non dite mai* [live]

https://www.youtube.com/watch?v=yA08_ALF5_E&list=RD20IkyBstWbo&index=5 - Dániel Benkő

<https://www.youtube.com/watch?v=alitX5FuUvk> – Czarna krowa

<https://www.youtube.com/watch?v=nqWJAG7mF48> – Czarna krowa (klaws.)

Fantazja 4-gł.:

CZARNA KROWA

<https://www.amazon.com/Voice-Bakfark-V/dp/B000OYC2ZS> - dzieła B.

2) Jakub Reys (=Jakub Polak, *Jacques le Polonaïs*), ok. 1545-1605 [Paryż].

[Reis, de Rais, de Reiz, de Restz, de Retz, du Retz, Polak], Jakub [Jacob] [*Jacques le Polonois*],

- w 1574 (?) w Krakowie na dworze król. Henryka III (Walezego),
- od 1574 we Francji (przybył z dworem Henryka), gdzie pozostał do śmierci.
- 1588: tytuł lutnisty królewskiego (fr. **joueur de luth de Roi**).
- od 1593 prowadził **szkolę gry** na lutni w Tours.
- ceniony **improwizator**.
- większość dzieł w rękopiśmiennej ang. tabulaturze z I poł. XVII w. („Tabulatura lorda Herberta of Cherbury”).

TWÓRCZOŚĆ:

ok. **60 komp** (m.in. 15 preludiów, 21 fantazji, sygnowane: *Polak lub Reys*);

- utwory rozproszone w EU;
- bogaty styl: technika imitacyjna / akordowa (wyrazista tonalność: major/minor)
- zapowiada **style brisé; préludes non mesurés**.

<http://www.youtube.com/watch?v=YD0crPmIkHU> - Chorea polonica (➔ „polonez”)

<http://www.youtube.com/watch?v=cOYv64zlwVc> – Courante

<https://www.youtube.com/watch?v=Q2CJi1acY2w> – j.w. git

3) Wojciech Długoraj [„Wojtaszek”] (1557 **Gostyń** [*Gostinensis*] – po 1619 Lipsk).

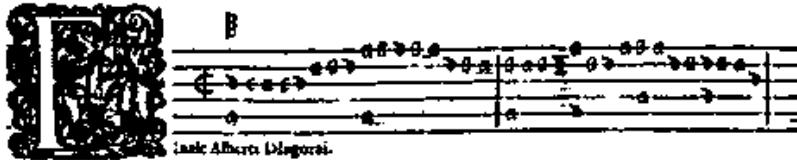
- lutnista **Samuela Zborowskiego** (1540-1584), który opłacał jego edukację.
- Długoraj: w 1579 ucieka do klasztoru (Kraków), ale wydalony za niewłaściwe zachowanie.
- 1581 i 1583-1586 na dworze król. **Stefana Batorego** [1576-1586],
- z dworem **Batorego** podróżuje po kraju, m.in. do Warszawy i Grodna.
- 1583: wykrada kompromitujące listy **Zborowskiego**, świadczącą o przygotowaniach do zamachu na życie króla **Batorego**, przyczyniając się do jego egzekucji (i wygnaniu z kraju jego brata).

[Zborowscy pragnęli usunąć króla i osadzić na jego miejsce Habsburga.]

- po śmierci króla **Batorego** [1586] opuszcza PL (w obawie przed zemstą rodziną Zborowskich);
- resztę życia spędził prawdopodobnie w **Lipsku** i Wittenberdze

- rkp. z 1619 (Musikbibliothek der Stadt Leipzig): „**tabulatura Długoraja**” (553 ss, 460 poz.):

- to w rzeczywistości komplikacja, **kilku skryptorów**.
- kompozycje **Długoraja** rozpowszczone, zach. w wielu rkp. zbiorach i drukach:
- m.in fr. **Jeana Baptiste Besarda** (1603), niem. **Philippa Hainhofera** (ok. 1603), ang. **Johna Dowlanda**:



- mało zachow. kompozycji: uzdolniony **improwizator**, improwizacyjna natura jego dzieł, zwł. trzy 3 najbardziej ‘osobiste’ kompozycje: 2 fantazje i fuga.

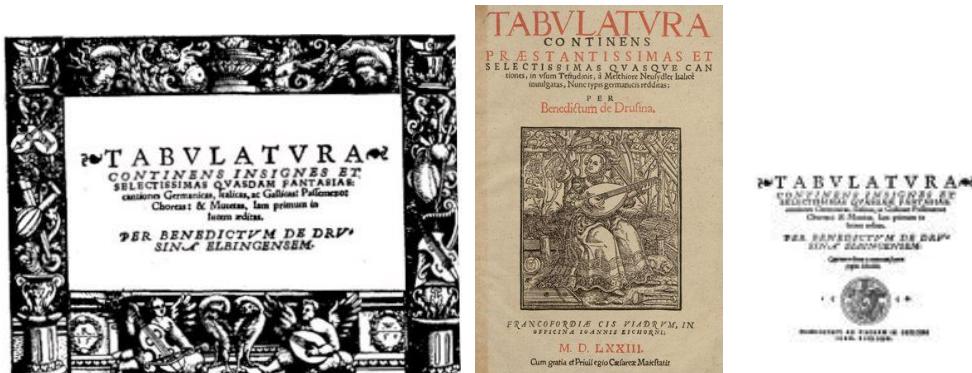
- opracowania tańców **polskich i włoskich** (villanelle).

<https://www.youtube.com/watch?v=u6t0svS8-PA>

4) Benedykt z Drużna [*Benedictus de Drusina Elbigensis*]: 1520– 1580? Drużno/Drausen (pod Elblągiem): Prusy.

- związki z Gdańskiem (?): jako modele do intałacjii: utwory gdańskich muzyków.
- wielokrotne pobytu w Włoszech, Francji;
- osiadł we Frankfurcie/O

- edycji tabulatury Frankfurt 1556 (20 intawolacji): dedykacja dla **Gustava I Wazy** (król Szwecji od 1523, założyciel dynastii Wazów).
- inne druki: Frankfurt 1573, Elbląg, Wittemberga, Włochy.



- 5) Diomedes Cato** (1560– po 1607): ur. w Serravalle koło Treviso/Wenecja, zm. w PL.
 - jego ojciec (=nauczyciel) był **protestantem**, podejrzewany o herezję przez wenecką inkwizycję,
 - szykanowany, w 1565 uciekł z Włoch i schronił się w Krakowie (później dotarła żona z 3 dziećmi (najmłodszy: **Diomedes**),
 - **Diomedes**: od dzieciństwa wychowywał się w Polsce,
 - 1588-1593 i 1603 zatrudniony na dworze **Zygmunta III Wazy** [Waza: 1587-1632],
 - w 1593 towarzyszył królowi w podróży przez Gdańsk do Szwecji.

Edycja w zbiorze **Roberta Dowlanda** (ca. 1591 – 1641) – syn Johna:

Composed by the most famous *Diomedes* of Venice: Lutenist to the high and mighty
Sigismundus, s^t. King of Poland.

Fantasia. 1

Robert Dowland, *Varietie of Lute-
Lessons*, London 1610.

- Tw.: **lutniowa + organowa + wokalna:**

(1) dzieła lutniowe: ponad 60 (19 fantazji / ricercarów imitacyjnych), jedna oparta na chanson *Le chant des oiseaux* Janequina; preludia (homof.); tańce (8 polskich, 2 włoskie)

<https://www.youtube.com/watch?v=u6t0svS8-PA> Galliarda II
http://www.youtube.com/watch?v=E6wY_buloUM – preludium
<http://www.youtube.com/watch?v=O2waHVIMaQI>
<https://www.youtube.com/watch?v=V0Lw7plj7nA>

Fantazja (= ricercar):

<https://www.youtube.com/watch?v=e2NU39wWcmc>

(2) dzieła organowe:

- 2 „fugii” (TABULATURA JANA FISCHERA Z MORĄGA z 1595 (Archiwum Wojewódzkie w Toruniu):



<https://www.youtube.com/watch?v=nhuOTiFiIpE>

- CANZONA, w rękopiśmiennej tabulaturze z Oliwy z ok. 1619 (Biblioteka Litewska Akademii Nauk w Wilnie).

(3) dzieła wokalne:

- *GRATES DEO CANAMUS*, motet 6-głosowy (zachowany jako transkrypcja organowa w TABULATURZE JANA FISCHERA Z MORĄGA (Archiwum Wojewódzkie w Toruniu);

- *TIRSI MORIR VOLEA*, madrygal 5-głosowy do słów **Giovanniego Battisty Guariniego**; zachowany w wersji na **solo** wokalne i 4 instrumenty (Bodleian Library, Fitzwilliam Museum); wyk. wyk. **solo** z lutnią (?)

- zbiór pt. *RYTMY ŁACIŃSKIE DZIWNIE SZTUCZNE I NABOŻEŃSTWEM SWYM A STARODAWNOŚCIĄ DOSYĆ WDZIĘCZNE (...) PRZEKŁADNIA KSIĘDZA STANISŁAWA GROCHOWSKIEGO*, wydany w Krakowie w 1606 (= zawiera 5 pieśni 4-głosowych.